

**Obr. IZJ/SISBON, SISBIZ**

☐ LEASINGOJEMALEC

☐ Finančni leasing

---

Dobavitelj:\_\_\_\_\_

Nabavna vrednost: \_\_\_\_\_ Polog: \_\_\_\_\_EUR ali \_\_\_\_% Doba financiranja: \_\_\_\_\_

Ime in priimek:

Naslov začasnega bivališča:

|                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Davčna številka: |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

Če je odgovor DA ustrezno označite: ☐ mesečni ☐ tromesečni

Telefon/Gsm:                                      Elektronski naslov:

Vrsta osebnega dokumenta: ☐ Osebna izkaznica ☐ Potni list

Št. dokumenta: \_\_\_\_\_ Naziv izdajatelja in kraj izdaje: \_\_\_\_\_

Datum izdaje dokumenta:\_\_\_\_\_ Dokument velja do:\_\_\_\_\_

Državljanstvo:

Osební račun št.: 

|  |  |  |  |   |  |  |  |   |  |  |  |  |   |  |  |  |   |  |  |
|--|--|--|--|---|--|--|--|---|--|--|--|--|---|--|--|--|---|--|--|
|  |  |  |  | - |  |  |  | - |  |  |  |  | - |  |  |  | - |  |  |
|--|--|--|--|---|--|--|--|---|--|--|--|--|---|--|--|--|---|--|--|

 Odprt pri: \_\_\_\_\_

Osební račun št.: 

|  |  |  |  |   |  |  |  |  |   |  |  |  |  |   |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
|--|--|--|--|---|--|--|--|--|---|--|--|--|--|---|--|--|--|--|---|--|--|--|--|
|  |  |  |  | - |  |  |  |  | - |  |  |  |  | - |  |  |  |  | - |  |  |  |  |
|--|--|--|--|---|--|--|--|--|---|--|--|--|--|---|--|--|--|--|---|--|--|--|--|

 Odprt pri: \_\_\_\_\_

Ali ste politično izpostavljena oseba? ☐ DA ☐ NE

**Če je odgovor DA, obvezno izpolnite Prilogo 1 k vlogi za financiranje.** Politično izpostavljena oseba iz drugega odstavka 66. člena ZPPDFT-2 je vsaka fizična oseba, ki deluje ali je v zadnjem letu delovala na vidnem javnem položaju v državi članici ali tretji državi, vključno z njenimi ožjimi družinskimi člani in ožjimi sodelavci.

**Informacija o dejavnosti stranke je podatek o osebnem, poklicnem ali drugem delovanju :**

Zaposlitveni status: ☐ Zaposlen/a ☐ Samozaposlen/a ☐ Upokojenec/ka  
☐ Nosilec dopolnilne dejavnosti na kmetiji ☐ Drugo: \_\_\_\_\_

Zakonski status: ☐ (Izven)zakonska skupnost ☐ Samski/a  
Število vzdrževanih oseb: \_\_\_\_\_ Število zaposlenih oseb na kmetiji: \_\_\_\_\_

**Podatki o zaposlitvi, v kolikor ste zaposleni:**

Zaposlen v/pri: \_\_\_\_\_

Poklic / delovno mesto:\_\_\_\_\_

Zaposlen za\*: ☐ Nedoločen čas ☐ Določen čas do \_\_\_\_\_ ☐ Drugo: \_\_\_\_\_

**Kratek opis dejavnosti na kmetiji:**

### Finančni podatki:

Redni prihodki v EUR /mesec iz naslova dejavnosti na kmetiji: \_\_\_\_\_ EUR

Prihodki iz naslova prejetih subvencij na letni ravni: \_\_\_\_\_ EUR

Redni prihodki v EUR/mesec iz naslova zaposlitve: \_\_\_\_\_ EUR

Skupni stroški na letnem nivoju za krmila, gnojila/škopiva, vzdrževanje mehanizacije, zavarovanje, gorivo...: \_\_\_\_\_ EUR

Finančne obveznosti iz naslova že najetih posojil ali lizingov:

| Naziv finančne institucije | Višina prejetega posojila/leasinga | Datum zapadlosti: | Način vračanja: * | Višina obroka | Trenutno stanje dolga |
|----------------------------|------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------|-----------------------|
|                            |                                    |                   |                   |               |                       |
|                            |                                    |                   |                   |               |                       |
|                            |                                    |                   |                   |               |                       |
| SKUPAJ:                    |                                    |                   |                   |               |                       |

\*Pri načinu vračanja vpišite: Mesečno, trimesečno, polletno ali letno.

Sredstva za polog bom zagotovil iz naslova:

- ☐ Privarčevanih sredstev na banki (depozita)
- ☐ Zamenjave predmeta leasinga "staro za novo"
- ☐ Najemom posojila/limita pri banki
- ☐ Drugo \_\_\_\_\_

Svoje obveznosti želim plačevati:

- ☐ Z direktno bremenitvijo osebnega TRR. Zapadlost obroka v mesecu: ☐ 8. ☐ 18. ☐ 28
- ☐ S položnicami
- ☐ Pogodbene obveznosti bo plačevala tretja oseba (v tem primeru mora slednja izpolniti Vlogo za pridobitev leasinga)

Način prejemanja računov:

Standardni način pošiljanja računov (eSLOG) je po elektronski pošti na vaš elektronski naslov, naveden v tej vlogi. V kolikor se s tem načinom ne strinjate, prosimo, da to označite:

- ☐ Račune ne želim prejemati na elektronski naslov, temveč v papirni obliki na spodaj navedeni naslov:

**Opomba:** Za pisanja in za račune v papirni obliki se obračunajo stroški v skladu z vsakokrat veljavnim cenikom.

Kdo bo plačeval pogodbene obveznosti in iz katerega TRR-ja? (Če to ne bo leasingojemalec)

Naziv: \_\_\_\_\_

TRR: 

|  |  |  |   |  |  |   |  |  |   |  |  |   |  |  |
|--|--|--|---|--|--|---|--|--|---|--|--|---|--|--|
|  |  |  | - |  |  | - |  |  | - |  |  | - |  |  |
|--|--|--|---|--|--|---|--|--|---|--|--|---|--|--|

 Odprt pri: \_\_\_\_\_

### Premoženjsko stanje:

Ali ste lastnik nepremičnin? ☐ DA ☐ NE

Če je odgovor DA, navedite vrsto nepremičnine (hiša, gospodarsko poslopje...):

Kmetija ima prijavljenih \_\_\_\_\_ ha kmetijskih zemljišč v uporabi, od tega \_\_\_\_\_ ha lastnih zemljišč in \_\_\_\_\_ ha v zakupu. Za zakupljena zemljišča kmetija plačuje \_\_\_\_\_ EUR/leto.

Glede na vrsto rabe, kmetija obdeluje: \_\_\_\_ ha njiv, \_\_\_\_ ha travnikov, \_\_\_\_ ha sadovnjakov, \_\_\_\_ ha vinogradov, \_\_\_\_ ha trajnih nasadov, \_\_\_\_ ha gozdov, \_\_\_\_ ha ostalih zemljišč.

Ali ste lastnik premočnin? ☐ DA ☐ NE

Če ste lastnik premočnin, opišite večjo kmetijsko mehanizacijo (traktor, prikolica, kombajn, brana, škropilnik....):  
Ocenjena vrednost premočnin skupaj znaša: \_\_\_\_\_ EUR.

**5 največjih kupcev**

|    | Naziv kupca | Delež v prihodkih (%) | Plačilni roki - dni | Terjatve (v EUR) | Zapadle terjatve (v EUR) | Datum zapadlosti |
|----|-------------|-----------------------|---------------------|------------------|--------------------------|------------------|
| 1. |             |                       |                     |                  |                          |                  |
| 2. |             |                       |                     |                  |                          |                  |
| 3. |             |                       |                     |                  |                          |                  |
| 4. |             |                       |                     |                  |                          |                  |
| 5. |             |                       |                     |                  |                          |                  |

**Podpisnik pogodbe, mora ob sklepanju leasing pogodbe s seboj prinesiti veljaven osebni dokument.****IZJAVA**

S svojim podpisom potrjujem:

1. da so vsi navedeni podatki in priloženi dokumenti resnični in popolni;
2. da se zavedam, da ima navajanje napačnih podatkov v vprašalniku in prilogah lahko za posledico odškodninske zahtevke ter kazenskopravne posledice;
3. da bom družbi Sparkasse Leasing S d.o.o. sporočil kakršnokoli spremembo, ki bi lahko vplivala na izvedbo posla;
4. da dovoljujem, da družba Sparkasse Leasing S d.o.o. lahko hrani in uporablja priložene kopije dokumentov za lastno uporabo in da lahko pridobi vse bančne in druge poslovne informacije, ki imajo vpliv na odločitev o financiranju ter podatke, ki bodo potrebni v celotnem obdobju izvajanja pogodbe;
5. da to dovoljenje izrecno obsega tudi privolitev po Zakonu o varstvu osebnih podatkov;
6. da družbi Sparkasse Leasing S d.o.o. dovoljujem uporabo vseh zbranih podatkov in dokumentov, ki so potrebni za pridobitev financiranja, za poslovanje v okviru nadrejene bančne skupine in njenih družb za namen poenotenja bančnih operacij, nadzora in izvajanje medsebojnega pogodbenega odnosa.
7. da s podpisom te izjave soglašam in dovoljujem družbi Sparkasse Leasing S d.o.o., da za namen ocene kreditne sposobnosti izvede vpogled in pridobi moje osebne podatke iz sistema Sisbon<sup>1</sup>, ki so potrebni za odobritev leasinga, reševanje morebitnih reklamacij ali izterjave.
8. da družba Sparkasse Leasing S d.o.o. lahko v času trajanja poslovnega razmerja pošilja vso pogodbeno dokumentacijo in spremljajoče dokumente na elektronski naslov naveden v tej vlogi oziroma na zadnje sporočeni elektronski naslov;
9. da bom v času trajanja poslovnega razmerja, družbi Sparkasse Leasing S d.o.o. takoj (v roku 8 dni od nastanka spremembe) sporočil kakršnokoli spremembo, ki bi se nanašala na podatke, navedene v tem obrazcu. V primeru sprememb statusa politično izpostavljene osebe, bom družbi Sparkasse Leasing S d.o.o. takoj sporočil/a moj novi status.

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Podpis leasingojemalca / poroka: \_\_\_\_\_

Istovetnost izpolnjenih podatkov z vpogledom v uradni osebni dokument je preveril in potrdil:

\_\_\_\_\_  
(ime in priimek zaposlene osebe in njen podpis)\_\_\_\_\_  
(datum)

<sup>1</sup> SISBON je informacijski sistem, ki ga upravlja Banka Slovenije in je bil vzpostavljen z namenom upravljanja s kreditnim tveganjem bank, hranilnic in drugih dajalcev kreditov za zagotovitev odgovornega kreditiranja in preprečevanja prezadolženosti posameznikov.

Družba Sparkasse Leasing S d.o.o. se zavezuje pridobljene podatke in dokumentacijo obravnavati zaupno in jih varovati kot poslovno skrivnost skladno z vsakokratno veljavno zakonodajo, ki ureja področje varovanja poslovne skrivnosti in osebnih podatkov. Vezano na varstvo osebnih podatkov bo družba za namene sklenitve posla obdelovala osebne podatke v skladu z veljavno zakonodajo. Posameznik s podpisom predmetne vloge potrjuje seznanjenost z informacijami o tem, kako družba Sparkasse Leasing S d.o.o. ravna z osebnimi podatki. Podrobnejše informacije o obdelavi osebnih podatkov so na voljo tudi na spletni strani družbe <https://www.sparkasse.si/sl/lizing/vop>, v dokumentu »Splošne informacije o varstvu osebnih podatkov«, in v vseh poslovnih enotah družbe Sparkasse Leasing S d.o.o..

Izpolnjeni podatki s strani leasingojemalca/poroka služijo tudi za potrebe preverjanja podatkov o podpisniku pogodbe v skladu z Zakonom o preprečevanju pranja denarja in financiranju terorizma (ZPPDFT-2), objavljen v Uradnem listu št. 48, dne 04.04.2022.

**IZJAVA nosilca dopolnilne dejavnosti oziroma zakonitega zastopnika:**

S podpisom te izjave dovoljujem:

- da za namen presoje kreditne sposobnosti, družba Sparkasse Leasing S izvede vpogled v sistem SISBIZ<sup>2</sup> in pridobi podatke o zadolženosti poslovnega subjekta, ki so potrebni v postopku odobritve leasinga, reševanju morebitnih reklamacij ali izterjave.

|                                                     |                                                                        |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>V Ljubljani, dne:</b>                            | <b>Podpis nosilca dopolnilne dejavnosti oz. zakonitega zastopnika:</b> |
| <b>Čitljivo izpisano ime in priimek svetovalca:</b> | <b>Podpis svetovalca:</b>                                              |

**Potrebna dokumentacija:**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>✓ kopijo veljavnega osebnega dokumenta, katerega boste na vlogo vpisali;</li><li>✓ odločba pristojnega organa o vpisu v register kmetovalcev;</li><li>✓ kopije odločb o prejetih subvencijah v preteklem letu in za tekoče leto,</li><li>✓ prilivi in odlivi na TRRju za zadnjih 12 mesecev,</li><li>✓ obračun akontacije dohodnine in dohodnine od dohodka iz dejavnosti za preteklo leto v primeru, da je stranka tudi nosilec dopolnilne dejavnosti na kmetiji,</li><li>✓ odločbo o informativnem vrednotenju nepremičnin – GURS</li></ul> <p><i>Opomba: Sparkasse leasing S d.o.o. si pridružuje pravico zahtevati dodatno dokumentacijo</i></p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

<sup>2</sup> SISBIZ je informacijski sistem o zadolženosti poslovnih subjektov, ki ga upravlja Banka Slovenije.

**IZPOLNI SAMO POLITIČNO IZPOSTAVLJENA OSEBA**

**Priloga 1 k vlogi za financiranje: VPRAŠALNIK ZA POLITIČNO IZPOSTAVLJENE OSEBE**

Pri sklepanju poslovnega razmerja mora zavezanec vzpostaviti ustrezen postopek, s katerim ugotavlja, ali je stranka politično izpostavljena oseba, skladno z 66. členom Zakona o preprečevanju denarja in financiranju terorizma, Ur. l. RS št. 48/2022 (v nadaljevanju: ZPPDFT-2).

**Politično izpostavljena oseba** iz drugega odstavka 66. člena ZPPDFT-2 je vsaka fizična oseba, ki deluje ali je v zadnjem letu delovala na vidnem javnem položaju v državi članici ali tretji državi, vključno z njenimi ožjimi družinskimi člani in ožjimi sodelavci.

**Ožji družinski člani** politično izpostavljene osebe so zakonec ali zunajzakonski partner, partner iz sklenjene ali neskljenjene partnerske zveze, starši ter otroci in njihovi zakonci ali zunajzakonski partnerji.

**Ožji sodelavci** politično izpostavljene osebe so vse fizične osebe, za katere je znano, da so skupaj dejanski lastniki ali da imajo kakršnekoli druge tesne poslovne odnose s politično izpostavljeno osebo. Ožji sodelavec je tudi fizična oseba, ki je edini dejanski lastnik poslovnega subjekta ali podobnega pravnega subjekta tujega prava, za katerega je znano, da je bil ustanovljen v dejansko korist politično izpostavljene osebe.

V zvezi z izvajanjem določil ZPPDFT-2 vas prosimo, da korektno odgovorite na spodnja vprašanja ali ste:

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |    |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| 1  | Predsednik države, predsednik vlade, minister, državni sekretar?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | DA | NE |
| 2  | Poslanec Državnega zbora, član Državnega sveta?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DA | NE |
| 3  | Predsednik politične stranke, član izvršilnega organa politične stranke na državni ravni?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | DA | NE |
| 4  | Sodnik Vrhovnega sodišča Republike Slovenije, sodnik Ustavnega sodišča Republike Slovenije?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | DA | NE |
| 5  | Predsednik Računskega sodišča, namestnik predsednika Računskega sodišča, guverner Banke Slovenije, viceguverner Banke Slovenije?                                                                                                                                                                                                                                                                                       | DA | NE |
| 6  | Veleposlanik in vodja konzulata (vključno s častnim konzulom) ter vodja predstavništva mednarodne organizacije v Republiki Sloveniji, kot so opredeljeni v Seznamu diplomatskih predstavništev, konzulatov, mednarodnih organizacij in predstavništev mednarodnih organizacij v Republiki Sloveniji (tako imenovana diplomatska lista)?                                                                                | DA | NE |
|    | Visoki častnik Slovenske vojske na formacijskih dolžnostih načelnika Generalštaba Slovenske vojske, namestnika načelnika Generalštaba Slovenske vojske, poveljnika Poveljstva sil Slovenske vojske, poveljnika Centra vojaških šol in poveljnika mirnodobne strukture Slovenske vojske v tujini?                                                                                                                       | DA | NE |
| 7  | Član uprave in član nadzornega sveta podjetij, ki so v večinski lasti Republike Slovenije?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | DA | NE |
| 8  | Vodja mednarodne organizacije s sedežem v Republiki Sloveniji, vodja institucije, organa in agencije Evropske unije v Republiki Sloveniji, kot so opredeljeni v Seznamu diplomatskih predstavništev, konzulatov, mednarodnih organizacij in predstavništev mednarodnih organizacij v Republiki Sloveniji (tako imenovana diplomatska lista), ter njihovi namestniki?                                                   | DA | NE |
| 9  | Ali ste ožji družinski član oseb, navedenih v točkah od 1 do 8?<br>• zakonec ali zunajzakonski partner<br>• otrok ali njihov zakonec/zunajzakonski partner otroka<br>• starš                                                                                                                                                                                                                                           | DA | NE |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DA | NE |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DA | NE |
| 10 | Ali ste ožji sodelavec oseb, navedenih v točkah od 1 do 8?<br>• na podlagi skupnega dobička iz premoženja pravnih subjektov ali sklenjenega pravnega dogovora ali katere koli druge tesne povezave z osebami iz 1. do 8.?<br>• ali ste oseba, ki ima edina dobiček iz premoženja pravnih subjektov ali pravnega dogovora, za katerega je znano, da je bil dejansko sklenjen v korist osebe, navedene v točkah 1. do 8. | DA | NE |
|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DA | NE |
| 11 | Ali je od prenehanja opravljanja nalog, navedenih v točkah od 1 do 8 minilo več kot 12 mesecev?<br><b>(Odgovorite samo v primeru, da ste na eno ali več zgoraj zastavljenih vprašanj odgovorili z DA)</b>                                                                                                                                                                                                              | DA | NE |

Če ste odgovorili pritrdilno in ste politično izpostavljena oseba, navedite podatke o izvoru sredstev in premoženja, ki so ali bodo predmet poslovnega razmerja ali transakcije:

---



---

**Podatek o premoženjskem stanju (subjektivna ocena):**

- **Nepremičnine:** DA NE Ocena v EUR \_\_\_\_\_
- **Premičnine:** DA NE Ocena v EUR \_\_\_\_\_
- **Vrednostni papirji:** DA NE Ocena v EUR \_\_\_\_\_
- **Denarna sredstva:** DA NE Ocena v EUR \_\_\_\_\_
- **Ostalo premoženje (navedi vrsto in oceno v EUR):** \_\_\_\_\_

**Stranka s podpisom potrjuje, da so navedeni podatki točni in resnični, za morebitno povzročeno škodo, ki bi nastala zaradi navedbe napačnih oz. zavajajočih podatkov, odgovarja materialno in kazensko v skladu z zakonodajo.**

Kraj in datum: \_\_\_\_\_

(Ime in priimek osebe, ki je posredovala podatke ter podpis)

(Ime, priimek in podpis svetovalca)